



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
PADERBORN

Muster-Atlas für Industrie und Kunstgewerbe

Heiden, Max

Leipzig, 1896

Erläuterungen.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-95174](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-95174)

HEIDEN, MUSTER-ATLAS

HEFT IX.

Erläuterungen.

Tafel 49. Darstellungen der Hälften von zwei rechteckigen Feldern: 1) aus Orangen, 2) aus Distelblattwerk mit Blüten gebildet, welche verschlungenem Bandwerk entsteigen. Die breit gehaltenen Flächen und dichte Füllung des Grundes entspricht der im gotischen Zeitalter gebräuchlichen Verzierungsart in den Techniken des Gobelins, der Sticerei und Flachschnitzerei.

Originale: Deutschland 15. Jahrhundert, im Dome zu Lüneburg.

Tafel 50. Darstellung von Blumenstauden, Arabesken und Blütenrändern in flacher Behandlung der sogenannten Bidry- oder Tauschirarbeit, einer indischen Metalltechnik, bei welcher die Musterung eingegraben und mit schwarzer Masse ausgefüllt wird.

Originale im Kunstgewerbe-Museum Berlin und Hamburg.

Tafel 51. Darstellung verschiedener Blumen- und Fruchtzweige, welche bunt broschirt in halbnaturalistischer Weise auf französischen Seidenstoffen aus der Mitte des 18. Jahrhunderts vorkommen.

Tafel 52. Ränder und Felder mit Barockornamenten, Blumen und Früchten, welche zu Gewinden vereinigt sind. Originale von blau gemalten französischen Fayencen aus dem Anfange des 18. Jahrhunderts, im Kunstgewerbe-Museum zu Hamburg.

Tafel 53. Sammlung von kleinen Füllungen in Elfenbeinlage auf Ebenholz, deren reiches Ornamentwerk aus Ranken, Blumen, Früchten und figürlichem Schmuck für alle Zwecke der Kleinkunst verwendbar ist. Originale von einem deutschen Kunstschränkchen des 16. Jahrhunderts im Berliner Kunstgewerbe-Museum.

Tafel 54. Beschlüge und Einlagen aus durchbrochen gravirtem Messing: fig. 1, 2, 4, 5, besonders bemerkenswerth durch die reiche Wirkung naturalistischer Zeichnung. Originale von Kunstschränken im Gewerbe-Museum zu Hamburg.

Explications.

Tableau 49. Représentation des moitiés de deux champs en forme de parallélogrammes; elles se composent 1) d'oranges, 2) de fleurs et de feuilles de chardons, qui sortent d'un enchevêtrement de rubans enroulés. Les surfaces larges et le remplissage serré du fond dénotent le mode d'ornementation employé à l'époque gothique dans les travaux des Gobelins, la broderie et la sculpture des reliefs.

Originaux: Allemagne XV^e siècle, dans la cathédrale de Lünebourg.

Tableau 50. Représentation de parterres de fleurs, d'arabesques et de bordures en fleurs; c'est un ouvrage plan exécuté d'après la méthode d'incrustation dite de Bidry, une manière hindoue de travailler le métal, où l'on inprime le modèle, tandisqu'on remplit ensuite les parties creuses d'une masse noire.

Originaux au Musée des Arts industriels à Berlin et Hamburg.

Tableau 51. Représentation de plusieurs branches couvertes de fleurs ou de fruits, que nous trouvons brochées en couleur, en style demi-naturaliste, sur des soieries françaises du milieu du XVIII^e siècle.

Tableau 52. Bordures et champs avec des ornements style baroque, des fleurs et des fruits qui sont réunis en guirlandes. Originaux sur des faïences françaises peintes en bleu, du commencement du XVIII^e siècle, au Musée des Arts industriels de Hamburg.

Tableau 53. Collection de petits remplissages d'incrustation d'ivoire sur bois d'ébène; les travaux d'ornementation très riches, se composant de plantes grimpantes, de fleurs, de fruits et de figures décoratives, peuvent être utilisés par toutes les branches artistiques s'occupant du détail. Originaux tirés d'une petite armoire allemande du XVI^e siècle au Musée des Arts industriels de Berlin.

Tableau 54. Ferrures et incrustations de laiton travaillé à l'empporté: fig. 1, 2, 4, 5 particulièrement remarquables à cause de l'effet varié du dessin naturaliste. Originaux tirés d'armoires travaillées du Musée des Arts industriels de Hamburg.

Explanations.

Plate 49. Representation of the halves of two rectangular fields: 1) formed of oranges, 2) of thistle foliage with blossoms rising out of entwined ribbons. The broad surfaces and closeness of the ground resembles the manner of ornamenting in Gothic times for the technics employed for gobelins, embroideries and flat wood carvings.

Originals: Germany XV century, in the cathedral at Lüneburg.

Plate 50. Representation of flower-shrubs, arabesks, and blossoms treated in a flat way, the so-called Bidry work of Indian metal technics, in which the designs are engraved and filled out with black enamel. Originals: in the Berlin and Hamburg museums of art-industry.

Plate 51. Representation of various flower and fruit-twigs which occur in coloured broché, in semi-natural form on French silks from the middle of the XVIII century.

Plate 52. Borders and fields with baroque ornaments, flowers and fruit combined into twisted ornaments. Originals of blue painted French fayences from the beginning of the XVIII century in the Hamburg museum of art-industry.

Plate 53. Collection of small panel designs consisting of ivory laid into ebony. This rich ornament work of climbing plant, flowers, fruit, and figures, can be used for all purposes of small arts. Originals form a little art-chest of the XVI century in the Berlin museum of art-industry.

Plate 54. Mountings of open-worked engraved brass: figs. 1, 2, 4, 5 are especially remarkable for their rich effect of naturalistic design. Originals on art-chests in the Hamburg industrial museum.